

Regulamin darowizn on-line z dn. 14.03.2025 r.

On-line donations regulations as of 14/03/2025

1. Strona internetowa w domenie www.akcjabach.org jest prowadzona i administrowana przez Baptystyczną Akcję Charytatywną z siedzibą w Warszawie (adres: ul. Waliców 25/1, 00-865 Warszawa), identyfikującą się numerami NIP: 5272899425, REGON: 383907625, dalej nazywaną BACH. Strona internetowa umożliwia wsparcie finansowe działań statutowych BACH.
 2. Niniejszy regulamin ma na celu określenie warunków przekazywania darowizn online realizowanych w domenie www.akcjabach.org.
 3. Darowiznę może przekazać każda pełnoletnia osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna. Osoby te będą nazywane dalej Darczyńcami.
 4. Darowizny online są obsługiwane przez Operatora płatności PayU S.A., ul. Grunwaldzka 186, 60-166 Poznań, NIP: 7792308495, Regon: 300523444, zarejestrowana przez Sąd Rejonowy w Poznaniu – Nowe Miasto I Wilda w Poznaniu, Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000274399.
 5. W celu przekazania darowizny po wypełnieniu formularza darowizny on-line obecnego na niniejszej stronie Darczyńca zostaje odpowiednio przekierowany do strony operatora płatności.
 6. Za pośrednictwem strony można przekazywać darowizny jednorazowe lub darowizny cykliczne umożliwiające regularne, comiesięczne przekazywanie zadeklarowanej kwoty pieniężnej ze wskazanej karty płatniczej na rzecz BACH.
 7. Przekazując darowiznę on-line Darczyńca może wybrać jedną z kwot sugerowanych lub wpisać dowolną, wybraną przez siebie kwotę w pole „Inna kwota”.
 8. Darowizny przekazywane za pomocą strony są realizowane w sposób ciągły.
 9. W ramach darowizn online Darczyńca może dokonać wpłat za pomocą udostępnianych metod płatności, w tym w szczególności: kart płatniczych (płatności jednorazowe oraz cykliczne), przelewów elektronicznych
1. The website in the domain www.akcjabach.org is maintained and administered by Baptystyczna Akcja Charytatywna with its registered office in Warsaw (address: Waliców 25/1, 00-865 Warsaw, Poland), identifying itself with NIP number: 5272899425, REGON number: 383907625, hereinafter referred to as BACH. The website makes it possible to financially support the statutory activities of BACH.
 2. These regulations are intended to define the terms and conditions of online donations made in the domain www.akcjabach.org.
 3. Donation may be made by any adult individual, legal entity or organizational unit. These persons will be hereinafter referred to as Donors.
 4. Online donations are handled by the payment operator PayU S.A., Grunwaldzka 186, 60-166 Poznań, Poland, NIP: 7792308495, REGON: 300523444, registered by the District Court in Poznań - Nowe Miasto I Wilda in Poznań, VIII Economic Department of the National Court Register under the KRS number 0000274399.
 5. In order to make a donation, after completing the online donation form present on this website, the Donor is redirected accordingly to the payment operator's website.
 6. Through the website, it is possible to make one-time donations or recurring donations enabling regular monthly transfer of the declared amount of money from the indicated payment card to BACH.
 7. When making an online donation, the Donor can select one of the suggested amounts or enter any amount of their choice in the “Other amount” field.
 8. Donations made through the site are made on a continuous basis.
 9. As part of online donations, the Donor may make payments using the provided payment methods, including in particular: payment cards (one-time and recurring payments), electronic transfers (including

(w tym BLIK, Google Pay, płatności odroczone) oraz przelewów tradycyjnych (aktualna lista banków współpracujących i metod płatności jest dostępna na stronach serwisu operatora płatności). Udostępniane metody płatności mogą w danym czasie nie obejmować wszystkich wymienionych.

10. Każdy Darczyńca, który wypełni formularz darowizny on-line i przejdzie do serwisu operatora płatności, wyraża zgodę na przetwarzanie danych podanych w formularzu w celach informacyjnych i fundraisingowych, zgodnie z zapisami niniejszego Regulaminu.
11. Na wskazany przez Darczyńcę w formularzu darowizny on-line adres e-mail BACH przesyła potwierdzenie otrzymania darowizny do końca miesiąca następującego po miesiącu otrzymania darowizny on-line oraz podsumowanie otrzymanych darowizn on-line w ciągu 60 dni od zakończonego roku kalendarzowego.
12. Wypełniając dane w formularzu, Darczyńca akceptuje postanowienia niniejszego Regulaminu oraz wyraża zgodę na przetwarzanie Danych Osobowych przez administratora danych osobowych, zgodnie z Polityką Prywatności i w celach w niej określonych.
13. W przypadku wystąpienia problemów z przekazaniem darowizny on-line, należy je zgłosić do BACH pod adresem kontakt@akcjabach.org
14. W uzasadnionych przypadkach Darczyńca może zgłosić reklamację i zażądać zwrotu przekazanej darowizny. Reklamację należy zgłosić na adres: kontakt@akcjabach.org wpisując w tytule wiadomości „reklamacja” oraz podając powód i szczegółowe dane transakcji. Każda reklamacja rozpatrywana będzie przez BACH indywidualnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania reklamacji.
15. Płatność cykliczną Darczyńca może odwołać w dowolnym momencie, kontaktując się z BACH pod adresem: kontakt@akcjabach.org. wpisując w tytule wiadomości „rezygnacja z płatności cyklicznej” oraz umieszczenie informacji takich jak: imię i nazwisko, adres e-mail, który był podawany w deklaracji przystąpienia do płatności cyklicznych. Płatność cykliczna zostanie odwołana od miesiąca następującego po miesiącu, w którym zostanie zgłoszone odwołanie.
16. BACH prowadzi kościelną działalność charytatywno-opiekuńczą zgodnie z ustawą z dnia 30 czerwca 1995 r. o stosunku państwa do Kościoła Chrześcijan Baptystów w Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2015 r. poz. 169). Zgodnie z ustawą z dnia 26 lipca 1991 r o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 1991 r. poz. 176) i z art. 17 ust. 1 pkt 10 lit. a ustawy z dnia 26 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 1992 r. poz. 137) oraz z art. 17 ust. 1 pkt 10 lit. a ustawy z dnia 26 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 1992 r. poz. 137) (w tym BLIK, Google Pay, płatności odroczone) and traditional transfers (the current list of cooperating banks and payment methods is available on the payment provider's website). The payment methods made available may not include all those listed at any given time.
10. Each Donor who fills out the online donation form and goes to the payment operator's service agrees to process the data provided in the form for information and fundraising purposes, in accordance with the provisions of these Regulations.
11. BACH sends an acknowledgement of receipt of the donation to the e-mail address indicated by the Donor in the online donation form by the end of the month following the month of receipt of the online donation and a summary of online donations received within 60 days of the completed calendar year.
12. By filling in the data in the form, the Donor accepts the provisions of these Regulations and consents to the processing of Personal Data by the Personal Data Administrator, in accordance with the Privacy Policy and for the purposes specified therein.
13. Should you experience problems with your online donation, please report them to BACH at kontakt@akcjabach.org
14. In justified cases, the Donor may file a complaint and request a refund of the donation made. The complaint should be reported to: kontakt@akcjabach.org writing “Complaint” in the title of the message and stating the reason and details of the transaction. Each complaint will be considered by BACH individually within 14 days from the date of receipt of the complaint.
15. A recurring payment can be canceled by the Donor at any time by contacting BACH at: kontakt@akcjabach.org. writing “cancellation of recurring payment” in the title of the message and including information such as: name, email address that was provided in the declaration to join the recurring payment. The recurring payment will be canceled from the month following the month in which the cancellation is reported.
16. BACH conducts church charitable and welfare activities in accordance with the Act of June 30, 1995 on the State's Relationship to the Polish Baptist Union (Journal of Laws of 2015, item 169). In accordance with the Law on Personal Income Tax of July 26, 1991 (Journal of Laws of 2025, item 163), it is possible to

2025 r. poz. 163) istnieje możliwość odliczenia od dochodu w roku podatkowym wartość przekazanych darowizn na cele kościelnej działalności charytatywno-opiekuńczej. Jeśli Darczyńca będący osobą fizyczną nie wskazał inaczej w formularzu darowizny on-line, przekazaną darowiznę on-line traktuje się jako przeznaczoną na cele kościelnej działalności charytatywno-opiekuńczej. Potwierdzenie przeznaczenia darowizny na cele kościelnej działalności charytatywno-opiekuńczej jest wskazane na wysłanym przez BACH potwierdzeniu otrzymania darowizny zgodnie z pkt. 11 powyżej.

17. BACH wydaje potwierdzenie otrzymania darowizny na wskazane cele do końca miesiąca następującego po miesiącu otrzymania darowizny on-line oraz podsumowanie otrzymanych darowizn w ciągu 60 dni od zakończonego roku kalendarzowego.
18. BACH ma prawo do zmiany regulaminu w dowolnym momencie. Zmiany są wiążące dla użytkowników strony internetowej z chwilą ich publikacji na stronie.

W kwestiach nieuregulowanych niniejszym regulaminem stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa.

deduct from income in the tax year the value of donations made for church charitable and welfare purposes. If the Donor who is an individual has not indicated otherwise in the online donation form, the donation made online shall be treated as having been earmarked for church charitable and welfare activities. Confirmation that the donation is earmarked for church charitable and welfare activities shall be indicated on the acknowledgment of receipt of the donation sent by BACH per the section. 11 above.

17. BACH issues a donation receipt for the designated purposes by the end of the month following the month of receipt of the online donation and a summary of donations received within 60 days of the completed calendar year.
18. BACH has the right to change the regulations at any time. Amendments are binding for users of the website as soon as they are published on the website.

In matters not covered by these regulations, the provisions of generally applicable law shall apply.